

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 0 9 9 5 6 7 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 120 995 675 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 03		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 Postage 送料 1000円		諸料金 手数料 1000円					
		総重量 Total gross weight 10.0 kg		合計金額 Postage Paid 1000円 (yen)									
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		To (Addressee) Name & Address Won Chae-hee Won Chae-hee 4th floor, 7 Cheongneungmal-ro 21beon-gil (Cheonghak-dong), Yeonsu-gu, Incheon Postal Code 21962											
		Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9006		内容品の原産国 Country of origin of goods Korea		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight 10.0 kg		内容品の価格 Value USD34.38		TEL 010-4015-6243 FAX 010-4015-6243	
												次の場合に□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value 3438 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces				ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐			
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 0 9 9 5 6 7 5 | P *

item number

FN 120 995 675 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 03		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Won Chae-hee Won Chae-hee 4th floor, 7 Cheongneungmal-ro 21beon-gil (Cheonghak-dong), Yeonsu-gu, Incheon Postal Code 21962					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4015-6243 FAX 010-4015-6243 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
				6		USD34.38	日本円換算合計 (円) Total Value 3438 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 08 / 03
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN120995675JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Won Chae-hee Won Chae-hee 4th floor, 7 Cheongneungmal-ro 21beon-gil (Cheonghak-dong), Yeonsu-gu, Incheon 21962, KOREA TEL 010-4015-6243 FAX 010-4015-6243	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.73	USD 34.38
総合計 (Total)			6		USD 34.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
DongEunHa Limited



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 2 0 9 9 5 6 7 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 120 995 675 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 03	損害要償額 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD34.38	TEL 010-4015-6243 FAX 010-4015-6243
ご署名 Signature of the sender		No commercial value for customs purpose only.		Total Value 3438 Yen		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item/s may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		20万円超 申告対象郵便物		次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		JAPAN	



* E N 1 2 0 9 9 5 6 7 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 120 995 675 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		JAPAN		Won Chae-hee Won Chae-hee 4th floor, 7 Cheongneungmal-ro 21beon-gil (Cheonghak-dong), Yeonsu-gu, Incheon Postal Code 21962 Country KOREA TEL 010-4015-6243 FAX 010-4015-6243		郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計 (円) 3438		10年保存 受付局控									
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 6		正味重量		価格 USD34.38		損害要償額 (円)		日本円換算合計 (円) 3438		No commercial value for customs purpose only.	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item/s may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) 3438		No commercial value for customs purpose only.		10年保存 受付局控					